

## Bescheid

**über die Ergänzung und Verlängerung der  
Geltungsdauer der  
allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung  
vom 10. Oktober 2011**

**Zulassungsstelle für Bauprodukte und Bauarten**

**Bautechnisches Prüfamt**

Eine vom Bund und den Ländern  
gemeinsam getragene Anstalt des öffentlichen Rechts

Mitglied der EOTA, der UEAtc und der WFTAO

Datum:

18.12.2013

Geschäftszeichen:

II 22-1.40.7-20/12

**Zulassungsnummer:**

**Z-40.7-459**

**Geltungsdauer**

vom: **1. Januar 2014**

bis: **1. Januar 2019**

**Antragsteller:**

**Dehoust GmbH**

Gutenbergstraße 5-7  
69181 Leimen

**Zulassungsgegenstand:**

**Befüllsystem "DE-A-01" mit integrierter Entlüftung und Entnahmeleitung für  
Heizölbehältersysteme**

Dieser Bescheid ändert und verlängert die Geltungsdauer der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung Nr. Z-40.7-459 vom 10. Oktober 2011. Der Gegenstand ist erstmals am 27. Mai 2010 allgemein bauaufsichtlich zugelassen worden.

Dieser Bescheid umfasst fünf Seiten. Er gilt nur in Verbindung mit der oben genannten allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung und darf nur zusammen mit dieser verwendet werden.

## ZU II BESONDERE BESTIMMUNGEN

Die Besonderen Bestimmungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung werden wie folgt geändert und ergänzt.

### Abschnitt 1 erhält folgende neue Fassung:

#### 1 Zulassungsgegenstand und Anwendungsbereich

(1) Gegenstand dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung ist ein Befüllsystem gemäß Anlage 1, das der Befüllung von allgemein bauaufsichtlich zugelassenen Behältersystemen mit bis zu sechs Behältern zur Lagerung von Heizöl bzw. Dieseldieselkraftstoff dient; auch die Befüllung von allgemein bauaufsichtlich zugelassenen Einzelbehältern ist zulässig. Neben der eigentlichen Befülleinrichtung, die der Befüllung der Heizölbehälter dient und die aus einem Aluminiumrohr und Kunststoffformstücken zusammengesetzt ist, besteht das Füllsystem aus einem die Befülleinrichtung umhüllenden Kunststoffrohr, das der Be- und Entlüftung der Behälter dient, und einem System zur Entnahme des Heizöls, welches zusammen mit den Sicherheitseinrichtungen gegen Überfüllen in den Formstücken integriert ist.

(2) Das Befüllsystem darf nur in Räumen von Gebäuden verwendet werden.

(3) Das Befüllsystem darf zur Befüllung von Heizöl EL nach DIN 51603-1<sup>1</sup>, Heizöl EL A Bio 5, Bio 10 bzw. Bio 15 nach DIN V 51603-6<sup>2</sup> (Zusatz von FAME nach DIN EN 14214<sup>3</sup>, ohne zusätzliche alternative Komponenten) und Dieseldieselkraftstoff nach DIN EN 590<sup>4</sup> verwendet werden.

(4) Die am Befüllsystem angeschlossenen Behälter eines Behältersystems dürfen mit bis zu fünf Behältern in einer Reihe (einachsig) bzw. bis zu sechs in Winkelaufstellung (hydro-mechanisch unverzweigt) zusammengeschlossen sein.

(5) Für das Entnahmesystem gilt die Bauregelliste A Teil 1, lfd. Nr. 15.41.

(6) Durch diese allgemeine bauaufsichtliche Zulassung entfällt für den Zulassungsgegenstand die wasserrechtliche Eignungsfeststellung nach § 63 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG)<sup>5</sup>.

(7) Die Geltungsdauer dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung (s. Seite 1) bezieht sich auf die Verwendung im Sinne von Einbau oder Aufstellung des Zulassungsgegenstandes und nicht auf die Verwendung im Sinne der späteren Nutzung.

### In Abschnitt 2.2.2 (Konstruktionsdetails), Absatz (2) werden die drei Spiegelstriche durch folgende Spiegelstriche ersetzt:

- Kombi-Tanks nach Z-40.21-53 in den Baugrößen 720 I und 1000 I
- NAU DUPLO-Tanks nach Z-40.21-54 in den Baugrößen 720 I und 1000 I
- EUROLENTZ-Tanks nach Z-40.21-212 in den Baugrößen 750 I und 1000 I
- VARIOLENTZ-Tanks nach Z-40.21-255 in den Baugrößen 500 I, 750 I und 1000 I
- EUROLENTZ KOMFORT/ KOMFORT BASIC-Tanks nach Z-40.21-285 in den Baugrößen 750 I, 1000 I, 1500 I und 2000 I

1	DIN 51603-1:2008-08	Flüssige Brennstoffe – Heizöle – Teil 1: Heizöl EL Mindestanforderungen
2	DIN V 51603-6:2010-05	Flüssige Brennstoffe – Heizöle – Teil 6: Heizöl EL A, Mindestanforderungen
3	DIN EN 14214:2010-04	Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge – Fettsäure-Methylester (FAME) für Dieselmotoren – Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche Fassung EN 14214:2008 + A1:2009
4	DIN EN 590:2010-05	Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge – Dieseldieselkraftstoff – Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche Fassung EN 590:2008 + A1:2009
5	Gesetz zur Ordnung des Wasserhaushalts (Wasserhaushaltsgesetz- WHG) vom 31. Juli 2009	

**Bescheid über die Ergänzung und Verlängerung der  
Geltungsdauer der  
allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung**

Nr. Z-40.7-459

Seite 3 von 5 | 18. Dezember 2013

- TrioSafe-Tanks nach Z-40.21-310 in den Baugrößen 750 l, 1000 l, 1100 l und 1500 l
- Diamant plus-Tanks nach Z-40.21-511 in den Baugrößen 750 l, 1000 l, 1100 l und 1500 l

**In Abschnitt 4.2 (Einstellung des Grenzwertgebers und der Schwimmerschalter) erhalten die Absätze (2) und (3) die folgende neue Fassung:**

(2) Das Maß zwischen Oberkante des Tankstutzens bis zur unteren Grenzwertgebermarkierung, im folgenden X-Maß genannt, muss den in den Tabellen 1 bis 7 genannten Mindestwerten entsprechen. Dabei ist die zusätzliche Höhe für den Dichtflansch des Tauchrohrs bereits berücksichtigt.

(3) Das Einstellmaß der integrierten Schwimmerschalter (SWS-Maß), die in den Behältern 2 bis 6 (Zählung in Befüllrichtung) zu installieren sind, müssen den in den Tabelle 1 bis 7 genannten Mindestwerten entsprechen.

Tabelle 1: Mindestwerte X-Maß und SWS-Maß für Behälter der Zulassung Nr. Z-40.21-53

Behältertyp	Mindestwert in mm	Nummer Behälter in Befüllrichtung					
		1	2	3	4	5	6
Kombi-Tank 720 l	X-Maß	225	155	135	125	120	115
	SWS-Maß	./.	120	120	120	120	120
Kombi-Tank 1000 l	X-Maß	235	205	165	150	145	140
	SWS-Maß	./.	120	120	120	120	120

Tabelle 2: Mindestwerte X-Maß und SWS-Maß für Behälter der Zulassung Nr. Z-40.21-54

Behältertyp	Mindestwert in mm	Nummer Behälter in Befüllrichtung					
		1	2	3	4	5	6
NAU DUPLO 720 l	X-Maß	225	155	135	125	120	115
	SWS-Maß	./.	120	120	120	120	120
NAU DUPLO 1000 l	X-Maß	235	205	165	150	145	140
	SWS-Maß	./.	120	120	120	120	120

Tabelle 3: Mindestwerte X-Maß und SWS-Maß für Behälter der Zulassung Nr. Z-40.21-212

Behältertyp	Mindestwert in mm	Nummer Behälter in Befüllrichtung					
		1	2	3	4	5	6
750 TELB 66	X-Maß	264	179	169	169	169	169
	SWS-Maß	./.	120	120	120	120	120
1000 TELH 66	X-Maß	290	289	267	258	252	250
	SWS-Maß	./.	150	150	150	150	150

Tabelle 4: Mindestwerte X-Maß und SWS-Maß für Behälter der Zulassung Nr. Z-40.21-255

Behältertyp	Mindestwert in mm	Nummer Behälter in Befüllrichtung					
		1	2	3	4	5	6
500 TVL 78	X-Maß	314	232	217	218	224	211
	SWS-Maß	./.	110	110	110	110	110
750 TVL 78	X-Maß	304	249	234	229	219	189
	SWS-Maß	./.	130	130	130	130	130

Bescheid über die Ergänzung und Verlängerung der  
Geltungsdauer der  
allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung

Nr. Z-40.7-459

Seite 4 von 5 | 18. Dezember 2013

Behältertyp	Mindestwert in mm	Nummer Behälter in Befüllrichtung					
		1	2	3	4	5	6
1000 TVL 78	X-Maß	337	334	306	294	286	282
	SWS-Maß	./.	165	165	165	165	165

Tabelle 5: Mindestwerte X-Maß und SWS-Maß für Behälter der Zulassung Nr. Z-40.21-285

Behältertyp	Mindestwert in mm	Nummer Behälter in Befüllrichtung					
		1	2	3	4	5	6
750 TELK (B) 69	X-Maß	264	179	169	169	169	169
	SWS-Maß	./.	120	120	120	120	120
1000 TELK (B) 75	X-Maß	274	274	260	253	248	245
	SWS-Maß	./.	175	175	175	175	175
1000 TELK (B) 69	X-Maß	290	289	267	258	252	250
	SWS-Maß	./.	150	150	150	150	150
1500 TELK (B) 75	X-Maß	280	300	287	281	277	274
	SWS-Maß	./.	185	185	185	185	185
2000 TELK 78	X-Maß	269	273	275	283	294	285
	SWS-Maß	./.	190	190	190	190	190

Tabelle 6: Mindestwerte X-Maß und SWS-Maß für Behälter der Zulassung Nr. Z-40.21-310

Behältertyp	Mindestwert in mm	Nummer Behälter in Befüllrichtung					
		1	2	3	4	5	6
TrioSafe-Tank 750 l	X-Maß	300	230	220	210	200	165
	SWS-Maß	./.	140	140	140	140	140
TrioSafe-Tank 1000 l	X-Maß	350	245	230	205	195	190
	SWS-Maß	./.	160	160	160	160	160
TrioSafe-Tank 1100 l	X-Maß	260	225	200	185	180	175
	SWS-Maß	./.	140	140	140	140	140
TrioSafe-Tank 1500 l	X-Maß	275	220	200	190	190	190
	SWS-Maß	./.	180	180	180	180	180

Tabelle 7: Mindestwerte X-Maß und SWS-Maß für Behälter der Zulassung Nr. Z-40.21-511

Behältertyp	Mindestwert in mm	Nummer Behälter in Befüllrichtung					
		1	2	3	4	5	6
Diamant plus 750 l	X-Maß	300	230	220	210	200	165
	SWS-Maß	./.	140	140	140	140	140
Diamant plus 1000 l	X-Maß	350	245	230	205	195	190
	SWS-Maß	./.	160	160	160	160	160
Diamant plus 1100 l	X-Maß	260	225	200	185	180	175
	SWS-Maß	./.	140	140	140	140	140

**Bescheid über die Ergänzung und Verlängerung der  
Geltungsdauer der  
allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung**

Nr. Z-40.7-459

Seite 5 von 5 | 18. Dezember 2013

Behältertyp	Mindestwert in mm	Nummer Behälter in Befüllrichtung					
		1	2	3	4	5	6
Diamant plus 1500 l	X-Maß	275	220	200	190	190	190
	SWS-Maß	./.	180	180	180	180	180

**In Abschnitt 5.1.2.1 (Befüllung und Entnahme) erhält Absatz (5) die folgende neue Fassung:**

(5) Bei der Entnahme darf für die Behälter nach den Tabellen 3 bis 5 ein Massenstrom von 25 kg/h bzw. ein Volumenstrom von 30 l/h und für die Behälter nach den Tabellen 1, 2, 6 und 7 ein Massenstrom von 50 kg/h bzw. ein Volumenstrom von 60 l/h nicht überschritten werden.

Holger Eggert  
Referatsleiter

Beglaubigt